

GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

A jegyzőkönyv száma: 3/2026. (IX. 09.)

Készült: Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2026. szeptember 9-én 11:00 órára összehívott és 11:00 órakor megkezdett ülésén, Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala földszinti 43. számú szobájában (9021 Győr, Városház tér 1.)

Jelen vannak: Pető Evgenija Ivanova elnök
dr. Irinkov Dimiter Mihály elnökhelyettes

Meghívottak: Pető Evgenija Ivanova elnök
dr. Irinkov Dimiter Mihály elnökhelyettes
Rábensteiner Viktor Imre
dr. Bakonyi Bernadett Győr Megyei Jogú Város jegyzője

Jelen vannak továbbá:

Kovács Ildikó Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Gazdálkodási Főosztály Pénzügyi Osztályának munkatársa,
Samu Adrienn Katalin nemzetiségi ügyintéző, Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi és Önkormányzati Osztályának munkatársa.

Jegyző és aljegyző távollétében a törvényességi feladatokat ellátó személy:

dr. Nagy Patrik Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi és Önkormányzati Osztály jogásza.

Pető Evgenija Ivanova elnök: Köszönti a megjelent vendégeket és a képviselőtársát. Megállapítja, hogy az ülésen 3 fő megválasztott képviselőből 2 fő - a megválasztott képviselők több mint fele - jelent meg, tehát a testület határozatképes. Az ülést megnyitja.

Rábensteiner Viktor Imre nem tud részt venni az ülésen, melyet már korábban jelzett a képviselőtársainak.

Javasolja dr. Irinkov Dimiter Mihály képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítőjének megválasztani, melyet szavazásra bocsájt.

A szavazást követően megállapítja, hogy a képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 2 fő - 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal dr. Irinkov Dimiter Mihályra vonatkozó javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

16/2026. (IX. 09.) BNÖ határozat

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2026. szeptember 9-i üléséről készített jegyzőkönyv hitelesítésére dr. Irinkov Dimiter Mihály képviselőt jelölte ki.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Pető Evgenija Ivanova elnök: A jegyzőkönyv vezetésére Samu Adrienn Katalint, Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi és Önkormányzati Osztálya nemzetiségi ügyintézőjét kéri fel. Az ülés tervezett napirendjét a kiküldött meghívó tartalmazza.

Kérdezi képviselőtársát, hogy van-e kérdése, hozzászólása, javaslata a napirenddel kapcsolatban?

Kovács Ildikó: Javasolja a meghívó szerinti 3. napirendi pontot 1. napirendi pontnak felvenni az időrendiség betartása miatt, így a meghívó szerinti 1. napirendi pont 2. napirendi pontként, a meghívó szerinti 2. napirendi pont pedig 3. napirendi pontként kerülne tárgyalásra. A többi napirendi pont ezt követően folytatólagos maradna.

Pető Evgenija Ivanova elnök: Köszöni és elfogadja az észrevételt, ennek megfelelően pedig a napirend észrevétel szerinti módosítását javasolja. Mivel több kérdés és észrevétel nem hangzik el, szavazásra bocsátja a módosított napirendet.

A szavazást követően megállapítja, hogy a képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 2 fő - 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal a 2026. szeptember 9-i ülés módosított napirendjét elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

17/2026. (IX. 09.) BNÖ határozat

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának képviselő-testülete az alábbiak szerint fogadja el a 2026. szeptember 9-i ülés napirendjét:

Napirend:

1. **Tájékoztató a képviselő-testület által az elnökre átruházott hatáskörben hozott döntésről**
Előterjesztő: Pető Evgenija Ivanova
2. **Javaslat a Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetéséről szóló 5/2026. (II.19.) BNÖ határozatának I. félévi módosítására**
Előterjesztő: Pető Evgenija Ivanova
3. **Tájékoztató a Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. I. féléves költségvetésének végrehajtásáról**
Előterjesztő: Pető Evgenija Ivanova

4. Javaslat Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata és Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata között létrejött Együttműködési megállapodás módosítására

Előterjesztő: Pető Evgenija Ivanova

5. Tájékoztató a Magyar Államkincstár 2025. évi kincstári ellenőrzéséről

Előterjesztő: Pető Evgenija Ivanova

6. Javaslat pénzeszköz átadási megállapodás megkötésére a Bolgár Ifjúsági Egyesülettel

Előterjesztő: Pető Evgenija Ivanova

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

1. napirendi pont

Tájékoztató a képviselő-testület által az elnökre átruházott hatáskörben hozott döntésről

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)

Pető Evgenija Ivanova elnök: Kérdezi képviselőtársát, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban?

Mivel sem kérdés, sem észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és megállapítja, hogy a képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 2 fő - 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

18/2026. (IX. 09.) BNÖ határozat

A Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete elfogadja az elnök által átruházott hatáskörben hozott 2/30/06/2026. BNÖE határozatról szóló tájékoztatót.

2. napirendi pont

Javaslat a Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetéséről szóló 5/2026. (II.19.) BNÖ határozatának I. félévi módosítására

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)

Pető Evgenija Ivanova elnök: Kérdezi képviselőtársát, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban?

Mivel sem kérdés, sem észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és megállapítja, hogy a képviselő-testület - melynek létszáma a

szavazás során 2 fő - 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

19/2026. (IX. 09.) BNÖ határozat

(1) Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2026. január 1. és 2026. június 30. között bekövetkezett, a Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének bevételi (kiadási) oldalát érintő változások miatt a módosított 5/2026. (II.19.) BNÖ határozatban megállapított

Költségvetési kiadási főösszegét 718 403 Ft-tal

Költségvetési bevételi főösszegét 718 403 Ft-tal

módosítja az 1. sz. mellékletben részletezettek szerint, és a nemzetiségi önkormányzat 2026. évi

módosított költségvetési bevételeit 3 070 403 Ft-ban

módosított költségvetési kiadását 3 070 403 Ft-ban

állapítja meg.

(2) A bevételi/kiadási főösszegen belül a módosított kiemelt előirányzatokat a csatolt 1. sz. melléklet tartalmazza részletes, jogcímenkénti megoszlásban.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

(A határozat melléklete a jegyzőkönyv végén található.)

3. napirendi pont

Tájékoztató a Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. I. féléves költségvetésének végrehajtásáról

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)

Pető Evgenija Ivanova elnök: Kérdezi képviselőtársát, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban?

Mivel sem kérdés, sem észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és megállapítja, hogy a képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 2 fő - 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

20/2026. (IX. 09.) BNÖ határozat

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2026. évi költségvetés I. féléves végrehajtásáról szóló tájékoztatót az 1. sz. melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

(A határozat melléklete a jegyzőkönyv végén található.)

4. napirendi pont**Javaslat Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata és Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata között létrejött Együttműködési megállapodás módosítására**

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)

Pető Evgenija Ivanova elnök: Kérdezi képviselőtársát, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban?

Mivel sem kérdés, sem észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és megállapítja, hogy a képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 2 fő - 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

21/2026. (IX. 09.) BNÖ határozat

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata és Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2024. október 31. napján kötött megállapodás módosításához az 1. számú melléklet szerinti tartalommal.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

(A határozat melléklete a jegyzőkönyv végén található.)

5. napirendi pont**Tájékoztató a Magyar Államkincstár 2025. évi kincstári ellenőrzéséről**

(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)

Pető Evgenija Ivanova elnök: Kérdezi képviselőtársát, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban?

Mivel sem kérdés, sem észrevétel nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és megállapítja, hogy a képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 2 fő - 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

22/2026. (IX. 09.) BNÖ határozat

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a tájékoztatót a Magyar Államkincstár 2025. évi kincstári ellenőrzéséről.

6. napirendi pont**Javaslat pénzeszköz átadási megállapodás megkötésére a Bolgár Ifjúsági Egyesülettel**
(Az előterjesztés a jegyzőkönyv mellékleteként kerül csatolásra)

Pető Evgenija Ivanova elnök: Ismerteti az előterjesztésben szereplő programot és egyben minden testületi ülésen résztvevőt meghív erre az alkalomra, továbbá kéri, hogy a nemzetközi kapcsolatokért felelős tanácsnokot, dr. Nagy Richárd László urat is értesítsük a szívélyes meghívásról a Bolgár Önkormányzat nevében.

Samu Adrienn: Jelzi, hogy a mai napon e-mailben értesíti a meghívásról dr. Nagy Richárd László tanácsnok urat.

Kérdezi a jelenlévőket és képviselőtársát, van-e kérdés, illetve hozzászólás a napirendi ponttal kapcsolatban?

Mivel sem kérdés, sem észrevételei nem hangzott el, szavazásra bocsátja az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és megállapítja, hogy a képviselő-testület - melynek létszáma a szavazás során 2 fő - 2 igen, 0 nem és 0 tartózkodó szavazattal az előterjesztés szerinti határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

23/2026. (IX. 09.) BNÖ határozat

1. Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete pénzeszköz átadási megállapodás keretében maximum 1.000.000,- Ft összegű támogatást biztosít a Bolgár Ifjúsági Egyesület (székhely: 1097 Budapest, Fehér Holló u. 8., képviselő: Ivanova Teodora Ilieva, adószám: 18089154-1-43) számára a két napos BULFEST gálaest és rendezvény megszervezésére, melynek időpontja 2026. október 23-24., helyszíne pedig a budapesti Vígyszínház, valamint a Bolgár Művelődési Ház.

2. A támogatás a 2025. évi állami feladatalapú támogatás (NEMZ-FEL-25-0994), a 2026. évi állami működési támogatás (NEMZ-MŰK-26-0994), valamint a 2026. évi önkormányzati havi támogatás terhére kerülne kifizetésre a rendelkezésre álló szabad előirányzatok erejéig.

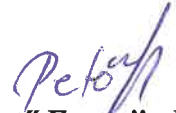
Felelős: elnök

Határidő: 2026. november 30.

Pető Evgenija Ivanova elnök: Mivel további hozzászólás nem érkezett, megköszöni a jelenlévők munkáját és az ülést 11:35-kor bezárja.


dr. Irinkov Dimiter Mihály
jegyzőkönyv-hitelesítő




Pető Evgenija Ivanova
elnök

1. napirendi pont

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata elnökének előterjesztése

Tájékoztató a képviselő-testület által az elnökre átruházott hatáskörben hozott döntésről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 3/2026. (II.19.) BNÖ határozatában biztosított jogkörömben eljárva az alábbi döntést hoztam:

2/30/06/2026. BNÖE sz. határozat

Az előirányzat-változtatás részletezése

Az érintett kiadási jogcím (tervezési alapegység)	száma	401080, 401087
	megnevezése	Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat

Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek, egyéb működési célú támogatások bevételei áht-n belülről előirányzata miatti módosítás

Az előirányzat-változtatás során					
Bevétel növelése			Kiadás növelése		
érintett					
Tervezési alapegység	Előirányzat főkönyvi számla száma	Bevétel növelés összege (Ft)	Tervezési alapegység	Előirányzat főkönyvi számla száma	Kiadás növelés összege (Ft)
401080	0940821	11 700 Ft	401080	055121	11 700 Ft
401087	09161	269 811 Ft	401087	055121	269 811 Ft
Összesen:		281 511 Ft	Összesen:		281 511 Ft

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslat elfogadására!

HATÁROZATI JAVASLAT

A Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete elfogadja az elnök által átruházott hatáskörben hozott 2/30/06/2026. BNÖE határozatról szóló tájékoztatót.

Győr, 2026. szeptember 4.


Pető Evgenija Ivanova
elnök

		Teljesítés	2026. évi eredeti előirányzat	Előirányzat módosítások és átcsoportosítások	Módosított előirányzat	Teljesítés
		2025.12.31		2026. I. félév	2026.06.30	2026.06.30
Győr Megyei Jogú Város						
BOLGÁR						
Nemzetiségi Önkormányzata						
B E V É T E L E K						
Működési költségvetés:						
B1	Működési c. támog. áht-n belülről	2 086 096	2 352 000	269 811	2 621 811	2 321 811
B3	Közhatalmi bevételek		0	0	0	
B4	Működési bevételek	24 128	0	18 898	18 898	18 898
B6	Működési célú átvett pénzeszk.		0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés:						
B2	Felhalmozási c. támog. áht-n belülről		0		0	
B5	Felhalmozási bevételek		0		0	
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszk.		0		0	
Finanszírozási bevételek		4 725	0	429 694	429 694	429 694
Bevételek összesen:		2 114 949	2 352 000	718 403	3 070 403	2 770 403
K I A D Á S O K						
Működési költségvetés:						
K1	Személyi juttatások	377 015	416 400	0	416 400	208 200
K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hj. adó		0	0	0	0
K3	Dologi kiadások	46 511	138 000	15 000	153 000	20 992
K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai		0		0	0
K5	Egyéb működési célú kiadások	1 261 729	1 797 600	703 403	2 501 003	1 000 000
Felhalmozási költségvetés:						
K6	Beruházások		0	0	0	0
K7	Felújítások		0		0	0
K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások		0		0	0
Finanszírozási kiadások			0		0	0
Kiadások összesen:		1 685 255	2 352 000	718 403	3 070 403	1 229 192

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetés előirányzatait érintő előirányzat módosítások és előirányzat átcsoportosítások

2026. január 1.-2026. június 30. között

Eredeti Előirányzat	Előirányzat módosítások	
	adatok Ft-ban	Indoka Hatása
	2 352 000	
A nemzetiségi önkormányzat előző év költségvetési maradványának igénybevétele	Előirányzat módosítás az 1/31/03/2026.BNÖE 429 694 Hatarozat alapján	A nemzetiségi önkormányzat előző évi maradványának igénybevétele a testület által jóváhagyott tervezési alapegységeken, főkönyvi számok bontásban
Állami feladatalapú támogatás miatti előirányzat módosítása	Támogatói okirat alapján 269 811 biztosított állami támogatás ellátásához előirányzat biztosítása Előirányzat módosítás az 1/31/03/2026 és 2/30/06/2026 BNÖE	Az adott nemzetiségi önkormányzat feladat ellátásához előirányzat biztosítása
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek előirányzata miatti módosítás	18 898 Hatarozat alapján	Az adott nemzetiségi önkormányzat feladat ellátásához előirányzat biztosítása
GYMJV Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata módosított bevételi-kiadási előirányzata 2026.június 30.-án	3 070 403	
Előirányzat átcsoportosítások		
Tervezési alapegységen belüli előirányzat átcsoportosítás a tényleges felhasználásnak megfelelően	Kiemelt előirányzatok, rovatok közötti 0 átcsoportosítás	Az előirányzat és a teljesítés adatok számviteli előírások szerinti összhangjának megteremtése

**GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA
ELNÖKÉNEK ELŐTERJESZTÉSE**

Javaslat a Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetéséről szóló 5/2026. (II.19.) BNÖ határozatának I. félévi módosításáról

Tisztelt Képviselő-testület!

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetésében 2026. január 1. és 2026. június 30. között, annak bevételi és kiadási oldalát érintő változásokat az előterjesztés melléklete tartalmazza. A költségvetés bevételi és kiadási oldalának egyensúlya érdekében szükséges, hogy a képviselő-testület a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről szóló 5/2026. (II.19.) BNÖ határozatát a táblázatban rögzített adatoknak megfelelően, az alábbi határozati javaslat szerint módosítsa.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, az alábbi határozati javaslat elfogadására!

Határozati javaslat

(1) Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2026. január 1. és 2026. június 30. között bekövetkezett, a Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetésének bevételi (kiadási) oldalát érintő változások miatt a módosított 5/2026. (II.19.) BNÖ határozatban megállapított

Költségvetési kiadási főösszegét 718 403 Ft-tal

Költségvetési bevételi főösszegét 718 403 Ft-tal

módosítja az 1. sz. mellékletben részletezettek szerint, és a nemzetiségi önkormányzat 2026. évi

módosított költségvetési bevételeit 3 070 403 Ft-ban

módosított költségvetési kiadását 3 070 403 Ft-ban

állapítja meg.

(2) A bevételi/kiadási főösszegeken belül a módosított kiemelt előirányzatokat a csatolt 1. sz. melléklet tartalmazza részletes, jogcímenkénti megoszlásban.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Győr, 2026. szeptember 4.


Pető Evgenija Ivanova
elnök

	Teljesítés	2026. évi eredeti előirányzat	Előirányzat módosítások és átcsoportosítások	Módosított előirányzat	Teljesítés
	2025.12.31		2026. I. félév	2026.06.30	2026.06.30
Győr Megyei Jogú Város					
BOLGÁR					
Nemzetiségi Önkormányzata					
B E V É T E L E K					
Működési költségvetés:					
B1 Működési c. támog. áht-n belülről	2 086 096	2 352 000	269 811	2 621 811	2 321 811
B3 Közhatalmi bevételek		0	0	0	
B4 Működési bevételek	24 128	0	18 898	18 898	18 898
B6 Működési célú átvett pénzeszk.		0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés:					
B2 Felhalmozási c. támog. áht-n belülről		0		0	
B5 Felhalmozási bevételek		0		0	
B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszk.		0		0	
Finanszírozási bevételek	4 725	0	429 694	429 694	429 694
Bevételek összesen:	2 114 949	2 352 000	718 403	3 070 403	2 770 403
K I A D Á S O K					
Működési költségvetés:					
K1 Személyi juttatások	377 015	416 400	0	416 400	208 200
K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hj. adó		0	0	0	0
K3 Dologi kiadások	46 511	138 000	15 000	153 000	20 992
K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai		0		0	0
K5 Egyéb működési célú kiadások	1 261 729	1 797 600	703 403	2 501 003	1 000 000
Felhalmozási költségvetés:					
K6 Beruházások		0	0	0	0
K7 Felújítások		0		0	0
K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások		0		0	0
Finanszírozási kiadások		0		0	0
Kiadások összesen:	1 685 255	2 352 000	718 403	3 070 403	1 229 192

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetés előirányzatait érintő előirányzat módosítások és előirányzat átcsoportosítások

2026. január 1.-2026. június 30. között

Eredeti Előirányzat	Előirányzat módosítások	
	adatok Ft-ban	Indoka Hatása
	2 352 000	
A nemzetiségi önkormányzat előző év költségvetési maradványának igénybevétele	Előirányzat módosítás az 1/31/03/2026.BNÖE 429 694 Határozat alapján	A nemzetiségi önkormányzat előző évi maradványának igénybevétele a testület által jóváhagyott tervezési alapegységeken, főkönyvi számok bontásban
Állami feladatalapú támogatás miatti előirányzat módosítása	Támogatói okirat alapján 269 811 biztosított állami támogatás ellátásához előirányzat biztosítása Előirányzat módosítás az 1/31/03/2026 és 2/30/06/2026 BNÖE	Az adott nemzetiségi önkormányzat feladat ellátásához előirányzat biztosítása
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek előirányzata miatti módosítás	18 898 Határozat alapján	Az adott nemzetiségi önkormányzat feladat ellátásához előirányzat biztosítása
GYMJV Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata módosított bevételi-kiadási előirányzata 2026.június 30.-án	3 070 403	
Előirányzat átcsoportosítások		
Tervezési alapegységen belüli előirányzat átcsoportosítás a tényleges felhasználásnak megfelelően	Kiemelt előirányzatok, rovatok közötti 0 átcsoportosítás	Az előirányzat és a teljesítés adatok számviteli előírások szerinti összhangjának megteremtése

3. napirendi pont

**GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA
ELNÖKÉNEK ELŐTERJESZTÉSE**

**Tájékoztató a Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi
Önkormányzata 2026. I. féléves költségvetésének végrehajtásáról**

Tisztelt Képviselő-testület!

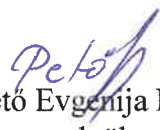
Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2026. évi költségvetésének I. féléves végrehajtásáról szóló tájékoztatót a mellékelt kimutatás szerinti jogcímenkénti részletezésben terjesztem elő.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy fogadja el a 2026. évi költségvetés I. féléves végrehajtásáról szóló határozati javaslatot!

Határozati javaslat

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2026. évi költségvetés I. féléves végrehajtásáról szóló tájékoztatót az 1. sz. melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Győr, 2026. szeptember 4.


Pető Evgenija Ivanova
elnök

4. napirendi pont

GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA ELNÖKÉNEK ELŐTERJESZTÉSE

JAVASLAT GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS ÖNKORMÁNYZATA ÉS GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA KÖZÖTT LÉTREJÖTT EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS MÓDOSÍTÁSÁRA

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (3) bekezdés d) pontja alapján a helyi önkormányzat és a települési nemzetiségi önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodásban rögzíteni kell a belső ellenőrzéssel, valamint a belső ellenőrzési feladatokat végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

A Képviselő-testület a 6/2026. (II.19.) BNÖ számú határozattal döntött, hogy a belső ellenőrzési feladatokat Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala által kívánja ellátni. Ennek megfelelően elkészült az Önkormányzat és a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat között létrejött együttműködési megállapodás kiegészítése, amelyet az Önkormányzat részéről a Polgármester úr már elfogadott. A módosítást az 1. számú melléklet tartalmazza.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy fogadja el az alábbi határozati javaslatot!

HATÁROZATI JAVASLAT

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata és Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata 2024. október 31. napján kötött megállapodás módosításához az 1. számú melléklet szerinti tartalommal.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

Győr, 2026. szeptember 4.


Pető Evgenija Ivanova
elnök

Együttműködési megállapodás módosítása

Amely létrejött **Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata** (a továbbiakban: Önkormányzat) 9021 Győr, Városház tér 1., képviseli: Pintér Bence polgármester;

valamint **Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata** (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) 9021 Győr, Városház tér 1., képviseli: Pető Evgenija Ivanova elnök;

között az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény vonatkozó szakaszai alapján, alulírott napon és helyen, a 2024. október 31. napján kelt a működési, a személyi és a tárgyi feltételek biztosításának módszerei és a működéssel kapcsolatos végrehajtási, gazdálkodási feladatok ellátásának tárgyában született megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) módosítására

az alábbiak szerint:

1. A megállapodás Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatok ellátása című II. fejezet II.1.3. alpontja az alábbi pontokkal egészül ki:

- „u) elkészíti és jóváhagyásra megküldi a Nemzetiségi Önkormányzat éves ellenőrzési tervét,
- v) összeállítja és megküldi a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó éves ellenőrzési jelentést.”

2. A megállapodás Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatok ellátása című II. fejezet az alábbi ponttal egészül ki:

„II.4. A Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzésével összefüggő feladatok teljesítésének rendje

II.4.1. A Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzési feladatait a Hivatal belső ellenőrzési feladatait ellátó belső ellenőrzési vezető (a továbbiakban: belső ellenőrzési vezető) által kijelölt belső ellenőr látja el. A belső ellenőrzési feladatainak ellátása során a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bkr.), valamint Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata és Polgármesteri Hivatala J/1/2019. (II. 28.) számú Belső Ellenőrzési Kézikönyvről szóló Szabályzata előírásait kell alkalmazni.

II.4.2. A belső ellenőrzési vezető 5 évente a mindenkor hatályos Bkr.-ben meghatározott tartalommal a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének alakuló ülését követő öt hónapon belül a kockázatelemzéssel alátámasztott stratégiai ellenőrzési tervet készít, melyet a képviselő-testület az alakuló ülést követő év február 28-ig hagy jóvá. A stratégiai ellenőrzési tervet szükség szerint felül kell vizsgálni.

II.4.3. A belső ellenőrzési vezető a stratégiai ellenőrzési tervvel összhangban tárgyévét követő évre vonatkozó ellenőrzési tervet elkészíti. A belső ellenőrzési vezető az éves ellenőrzési terv összeállításához javaslatot kérhet a Nemzetiségi Önkormányzat

elnökétől, a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke javaslatot tehet a következő év belső ellenőrzési tervének összeállításához tárgyév szeptember 31-ig.

Az éves ellenőrzési tervet a belső ellenőrzési vezető jóváhagyásra megküldi a jegyző részére tárgyév október 31-ig.

A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete az éves ellenőrzési tervet a tárgyévet megelőző év november 31-ig jóváhagyja.

II.4.4. A belső ellenőrzési vezető az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutató figyelembevételével elkészíti az éves ellenőrzési jelentést, melyet jóváhagyásra megküld a jegyzőnek a tárgyévet követő év február 15-ig.

A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete az éves ellenőrzési jelentést a tárgyévet követően, legkésőbb a zárszámadási határozat elfogadásáig jóváhagyja.”

3. A megállapodás egyéb pontjai változatlanul hatályban maradnak.

Jelen megállapodás módosítás 4 példányban készült és 2 számozott oldalt tartalmaz.

A felek a jelen módosítást – elolvasás után – helybenhagyólag aláírják.

Győr, 2026.

Győr, 2026.

.....
Győr Megyei Jogú Város
Önkormányzata
Pintér Bence
polgármester

.....
Győr Megyei Jogú Város Bolgár
Nemzetiségi Önkormányzata
Pető Evgenija Ivanova
elnök

A megállapodást kapja:

1. sz. pld.: Irattár

2. sz. pld.: Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Jogi és Önkormányzati Osztály

3. sz. pld.: Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Gazdálkodási Főosztály Pénzügyi Osztály

4. sz. pld.: Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzata

5. napirendi pont

**GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA
ELNÖKÉNEK ELŐTERJESZTÉSE**

Tájékoztató a Magyar Államkincstár 2025. évi kincstári ellenőrzéséről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Magyar Államkincstár 2025. július 1-jétől kincstári ellenőrzést tart valamennyi Győr városban működő Nemzetiségi Önkormányzat esetében.

Az ellenőrzésről készült jelentést az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 91. § (3) bekezdésében foglaltak szerint a képviselő-testület részére tájékoztatásul szükséges benyújtani.

Jelen előterjesztés melléklete a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat ellenőrzési jelentése - az Áht. 68/B §-a alapján végrehajtott - 2025. évi kincstári ellenőrzés megállapításaira vonatkozóan. A jelentés rövid értékelést tartalmaz a folyamatok hatékonyabb, eredményesebb működése érdekében.

Az ellenőrzött nemzetiségi önkormányzat vezetője köteles a lezárt ellenőrzési jelentés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét feltüntető intézkedési tervet készíteni, azt a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a vizsgálatvezetőt írásban tájékoztatni.

Fenti feladatok végrehajtásában – ahogy az ellenőrzés során is – Győr Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala segítséget nyújt.

Kérem a Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslat elfogadására!

HATÁROZATI JAVASLAT

Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a tájékoztatót a Magyar Államkincstár 2025. évi kincstári ellenőrzéséről.

Győr, 2026. szeptember 4.


Pető Evgenija Ivanova
elnök

6. napirendi pont

GYŐR MEGYEI JOGÚ VÁROS BOLGÁR NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA ELNÖKÉNEK ELŐTERJESZTÉSE

Javaslat pénzeszköz átadási megállapodás megkötésére a Bolgár Ifjúsági Egyesülettel

Tisztelt Képviselő-testület!

Önkormányzatunk több alkalommal támogatta már a 30 éves hagyománnyal rendelkező Bolgár Ifjúsági Néptánc és Népzenei Fesztivált. Sajnálatos módon idén nyáron a már hagyománnyá vált táncbórral egybekötött jubileumi fesztivál megrendezése a korábbi években nyújtott állami támogatás idei évi elmaradása miatt nem valósulhatott meg a megszokott módon, csak szerényebb rendezvény keretében 2026. július 4-én. A Bolgár Ifjúsági Egyesület most is együttműködésre és a lehetőségeikhez mérten anyagi támogatásra kérte fel a Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatokat. Idén ősszel a jubileumi rendezvény két napos lesz, a gálaműsor 2026. október 23-án kerül megrendezésre a Vígyszínházban. A műsorban többek között fellép a Szlavíia zenekar és a Zurna Group Goce Demirov Bulgáriából, Hadzsikosztova Gabriella színművész, Básits Branka népdalénekes és sokan mások. Másnap, október 24-én folytatódik az ünneplés a Bolgár Művelődési Házban hazai és bolgár zenekarok közreműködésével. Többek között a mi Önkormányzatunk is támogatni kívánja ezt a jeles eseményt összesen maximum 1.000.000,- Ft összeggel a 2025. évi állami feladatalapú támogatás, a 2026. évi állami működési támogatás, valamint a 2026. évi önkormányzati havi támogatás terhére. A támogatás a rendezvény dologi kiadásaira, mint fellépő művészek díjaira, fellépők étkezési- és szállás költségeire, hang- és fénytechnikára stb... lesz fordítva.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy fogadja el az alábbi határozati-javaslatot!

HATÁROZATI JAVASLAT

1. Győr Megyei Jogú Város Bolgár Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete pénzeszköz átadási megállapodás keretében maximum 1.000.000,- Ft összegű támogatást biztosít a Bolgár Ifjúsági Egyesület (székhely: 1097 Budapest, Fehér Holló u. 8., képviselő: Ivanova Teodora Ilieva, adószám: 18089154-1-43) számára a két napos BULFEST gálaest és rendezvény megszervezésére, melynek időpontja 2026. október 23-24., helyszíne pedig a budapesti Vígyszínház, valamint a Bolgár Művelődési Ház.

2. A támogatás a 2025. évi állami feladatalapú támogatás (NEMZ-FEL-25-0994), a 2026. évi állami működési támogatás (NEMZ-MŰK-26-0994), valamint a 2026. évi önkormányzati havi támogatás terhére kerülne kifizetésre a rendelkezésre álló szabad előirányzatok erejéig.

Felelős: elnök

Határidő: 2026. november 30.

Győr, 2026. szeptember 4.


Pető Evgenija Ivanova
elnök